

# La Ravachole

Sébastien Faure

The image shows a musical score for the piece 'La Ravachole' by Sébastien Faure. The score is written in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The second staff starts at measure 8 and continues the melody. The third staff starts at measure 16 and concludes the piece with a double bar line. The notes are primarily eighth and quarter notes, with some rests.

# Conteúdo

Introdução	4
Letra	6
Melodia	9

# La Ravachole

AIR DE LA Carmagnole ET DU Ça ira

Al<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>.

Dans la grand'vil - le de Pa - ris, Dans la grand'vil - le de Pa - ris. ¶

y a des bour-geois bien nour-ris, Il y a des bour-geois bien nour-ris Il y a les mi-sé-reux Qui

ont le ven-tre creux; Ceux - là ont les dents lon-gues; Vi-ve le - son, Vi-vo le son, Ceux-

RÉFRAN:

là ont les dents lon-gues, Vi-vo le - son d'ex-plo - sion! Dan - sons la Ra - va - chole, Vive le

son, Vi-vo le son, Dan - sons la Ra - va - chole. Vi-vo le son d'ex-plo-sion Ah? ça i-

ra, ça i - ra, ça i - ra, Tous les bour - geois - goût - ent d'un bom-bé! Ah! ça i-

rall.

ra, ça i - ra, ça i - ra, Tous les bour - geois - ont les dents ra. On les sau - ra...

Republicação da letra original pelo Le Figaro obtida na Bibliothèque nationale de France.

# Introdução

Esta canção é uma paródia da *La Carmagnole*, canção que exaltava feitos dos Sans Cullote em diversos episódios da Revolução Francesa. A paródia fala sobre os feitos de Ravachol, a principal face do movimento de *Propaganda pelo Ato* - a eliminação direta e aberta de membros da elite como um chamado à revolta popular.

A música faz referências à diversas músicas e danças populares do período da Revolução Francesa, inclusive à música oficial do Diretório "*ça Ira*" (literalmente, "*isso vai*", gíria para "*terminará bem*").

Foi publicada pela primeira vez no semanário *Le père Peinard* (O pai Peinard), de Émile Pouget, em 1894. Na publicação original não houve indicação de autoria, mas posteriormente foi atribuída à Sébastien Faure, tendo sido composta em 1983, um ano após a execução de Ravachol.

**Letra**

Na grande cidade de Paris,  
Têm burgueses bem nutridos,  
Existem os miseráveis,  
De estômago vazio:  
Os velhos são sovinas,  
Viva o som, viva o som,  
Os velhos são sovinas,  
Viva o som  
Da explosão!

**Refrão:**

*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som, Viva o som,*  
*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som*  
*Da explosão!*

*Ah ça ira ça ira ça ira*  
Todos os burgueses vão experimentar a bomba  
*Ah ça ira ça ira ça ira*  
Explodiremos toda a burguesia  
Vamos explodí-los!

Têm magistrados bem vendidos,  
Têm magistrados bem vendidos,  
Têm banqueiros bem inchados,  
Têm banqueiros bem inchados,  
E há os policiais,  
Mas para todos esses patifes,  
Existe a dinamite,  
Viva o som, Viva o som,  
Existe a dinamite,  
Viva o som  
Da explosão!

*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som, Viva o som,*  
*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som*  
*Da explosão!*

Têm os senadores senis,  
Têm os deputados podres,  
E há os generais,  
Assassinos e executores,  
Carniceiros de uniforme,  
Viva o som, Viva o som,  
Carniceiros de uniforme,  
Viva o som  
Da explosão!

*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som, Viva o som,*  
*Dancemos a Ravachole*  
*Viva o som*  
*Da explosão!*

Ah, maldição, chegou o dia de acabar,  
Ah, maldição, chegou o dia de acabar,  
Já cansamos de sofrer,  
Já cansamos de sofrer,  
Não a meias guerras,  
Não a buracos de covardia,  
Morte a burguesia!  
Viva o som, Viva o som,  
Morte a burguesia!  
Viva o som  
Da explosão!



# Melodia

Musical score in treble clef, key of D major, 6/8 time signature. It consists of three staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The melody begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The second staff starts with a measure rest (8) and continues the melody. The third staff starts with a measure rest (16) and concludes the piece with a double bar line.

Partitura

Arquivo MIDI com a melodia, na Wikimedia.

Biblioteca Anarquista



Sébastien Faure  
La Ravachole  
1894

Extraído de [https://pt.wikisource.org/wiki/La\\_Ravachole](https://pt.wikisource.org/wiki/La_Ravachole) em 24/01/2020.  
A canção original está em domínio público, a tradução é de AltCtrlDel: CC-BY-SA.

**bibliotecaanarquista.org**